



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE  
Ripartizione Edilizia e servizio tecnico  
UFFICIO AFFARI AMMINISTRATIVI

**22.01.108.088**

**Arredamento cucina rifugio “Vittorio Veneto al Sasso Nero” a San Giovanni in Valle Aurina**

**LETTERA D’INVITO PER PROCEDURA NEGOZIATA  
CON MODALITÀ TELEMATICA**

**CODICE CIG: 67299778B4**

**CODICE CUP: B67H14003430003**

**ESTREMI VALIDAZIONE PROGETTO: 16.11.2015**

**LETTERA D’INVITO**



## ARTICOLO - 1. INTRODUZIONE

### 1. Informazioni preliminari e documentazione di gara

La Provincia Autonoma di Bolzano intende procedere all'affidamento dei lavori di cui al punto 2.1, tramite **procedura negoziata** ai sensi dell'art. 26, della legge provinciale n. 16/2015 e sec. art. 40 comma 1, lettera a del D.P.P. 41/2001

svolta con modalità **telematica**,

La lettera d'invito ed i relativi allegati sono disponibili sul portale al seguente indirizzo:  
[www.Ausschreibungen-Suedtirol.it/www.bandit-AltoAdige.it](http://www.Ausschreibungen-Suedtirol.it/www.bandit-AltoAdige.it).

**Termine perentorio di fine ricezione offerte: 13.07.2016, ore 12.00**

**Informazione sul procedimento di gara presso l'ente appaltante, Ufficio Edilizia Est, stanza n. 526, Tel. 0471 –412380, –412381, dalle ore 9.00 alle ore 11.30.**

**Informazioni tecniche presso il supporto tecnico Geom. Wolfgang Obkircher – Varna Tel. 0472/ 200526**

**Data, ora e luogo della gara: 13.07.2016 ore 14.30**

Piazza Silvius Magnago 10, sala sedute n. 534, Palazzo provinciale II - Bolzano

### 2. Oggetto e ammontare dell'appalto

#### 2.1 Descrizione ed importi dei lavori

**Breve descrizione dei lavori:**

Con la realizzazione del nuovo rifugio "Vittorio Veneto al Sasso Nero" a San Giovanni in Valle Aurina si procederà all'arredo della cucina con la seguente suddivisione di zone:

- Zona lavaggio
- Zona preparazione
- Zona cottura
- Zona cella congelatrice
- Zona banco bar

**Importo complessivo dei lavori in appalto (compresi oneri per la sicurezza):**

- ☒ "a misura" € 83.200,00 I.V.A. esclusa

**Oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta:**

€ 500,00 I.V.A. esclusa

**Importo dei lavori posto a base di gara (esclusi oneri per la sicurezza):**

- ☒ "a misura" € 82.700,00 I.V.A. esclusa

#### 2.2 Corrispettivo

**Appalto con corrispettivo da stipulare:**

- ☒ **a misura** ai sensi dell'art. 53, comma 4 ed ai sensi dell'art. 82, comma 2, lett. a) del ex D.Lgs. n. 163/2006, con il criterio del prezzo più basso mediante:
- ☐ ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara
  - ☒ prezzi unitari

**2.3 Lavorazioni di cui si compone l'intervento ai sensi del D.P.R. n. 34/00 (per quanto applicabile ai sensi del D.P.R. n. 207/10 nel periodo transitorio fino al 08.06.2012)****Lavorazioni in appalto e categorie di cui al D.P.R. n. 34/00:**

Nella seguente tabella va indicata la **categoria prevalente**, che è quella di importo più elevato fra le categorie costituenti l'intervento ai sensi dell'art. 108, comma 1, del D.P.R. n. 207/10.

Le lavorazioni appartenenti alla **categoria prevalente** sono subappaltabili nella misura massima 30% dell'importo della categoria, ai sensi dell'art. 118, comma 2, del ex D.Lgs. n. 163/06 e dell'art. 170, comma 1, del D.P.R. n. 207/10.

Oltre alla categoria prevalente, vanno specificate le **c.d. categorie scorporabili** che, ai sensi dell'art. 108 commi 2 e 3, del D.P.R. n. 207/10, sono quelle di importo singolarmente superiore al dieci per cento dell'importo complessivo dell'opera o lavoro.

Descrizione lavorazione	Categoria D.P.R. n. 34/00	Importo (€)	Indicazioni speciali ai fini della gara	
			Categoria prevalente (Cp) o scorporabile (Cs)	Subappaltabile (%)
cucina	OS3	82.700,00	Cp	30 %

**2.4 Disposizioni generali relativi ai requisiti per l'operatore economico**

Alla gara saranno ammessi i concorrenti in possesso, alla data dell'invito, **a pena d'esclusione**:

- dei **requisiti di ordine generale** prescritti dall'art. 38 del medesimo ex D.Lgs. n. 163/06;
- dei **requisiti di idoneità tecnico professionale** prescritti dall'art. 90, comma 9, lett. a), del D.Lgs. n. 81/08;
- dei **requisiti di ordine tecnico-organizzativo** di cui all'art. 28 del D.P.R. n. 34/00:

**a) A dimostrazione dell'importo dei lavori eseguiti nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara, che presentino una correlazione tecnica oggettiva con quelli in gara, eseguiti direttamente e per un importo non inferiore a quello della prestazione da eseguire:**

- il **Certificati di regolare esecuzione**, per lavori eseguiti per soggetti pubblici, contenenti l'espressa dichiarazione della stazione appaltante che i lavori sono stati eseguiti regolarmente e con buon esito; dichiarazione di accettazione del committente privato, nel caso di lavori eseguiti per privati o di lavori in proprio, da inserire nel portale in formato PDF;

**b) A dimostrazione del costo complessivo sostenuto per il personale dipendente (composto da retribuzione e stipendi, contributi sociali ed accantonamenti ai fondi di quiescenza) nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara:**

- la **dichiarazione del commercialista**, nella quale lo stesso attesta che dai bilanci o dalla dichiarazione dei redditi risulta che l'impresa ha sostenuto negli ultimi cinque esercizi un costo complessivo per il personale dipendente non inferiore al 15 per cento dell'importo dei lavori eseguiti. Se il rapporto tra i lavori eseguiti e la percentuale del costo sostenuto per il personale è inferiore a tale limite, l'importo dei lavori è figurativamente e proporzionalmente ridotto in modo da ristabilire la percentuale richiesta. In tal caso l'importo così ridotto sarà tenuto in considerazione per la dimostrazione del possesso dei requisiti dei lavori eseguiti, da inserire nel portale in formato PDF;



**c) A dimostrazione della “adeguata” attrezzatura tecnica, di cui le imprese dispongono a titolo di proprietà, locazione finanziaria e noleggio:**

- l'**elenco** dell'attrezzatura tecnica per la realizzazione dei lavori, da inserire nel portale in formato PDF.

## **2.5 Luogo e tempo di esecuzione**

**Luogo di esecuzione:** Rifugio “Vittorio Veneto al Sasso Nero” a San Giovanni in Valle Aurina

**Tempo utile per l'esecuzione dei lavori:** 70 giorni naturali e consecutivi decorrenti dal giorno successivo dalla data del verbale di consegna lavori.

La consegna dei lavori avrà luogo immediatamente dopo la conclusione della gara.  
Causa le estreme condizioni meteorologiche presenti nel luogo di esecuzione (3000m) i lavori possono essere eseguiti solo nei mesi estivi.

## **2.6 Comunicazioni, informazioni e chiarimenti relative alla gara**

Eventuali comunicazioni nell'ambito della presente procedura avvengono mediante l'apposita sezione dedicata “comunicazioni” presente sul portale all'indirizzo [www.bandi-AltoAdige.it](http://www.bandi-AltoAdige.it). È onere del partecipante verificare la presenza di eventuali comunicazioni presenti sul portale.

Eventuali informazioni e chiarimenti, potranno essere richiesti alla stazione appaltante dal concorrente esclusivamente attraverso l'apposita sezione “chiarimenti”, sottosezione “richiesta chiarimenti” nell'area riservata alla presente gara sul portale entro e non oltre l'ottavo giorno prima della scadenza di presentazione delle offerte.

Saranno prese in considerazione soltanto le richieste formulate in lingua italiana o tedesca.

Le eventuali rettifiche o comunicazioni agli atti di gara saranno inviate al richiedente attraverso l'indirizzo mail indicato in sede di registrazione, nonché pubblicate sul portale.

Le autocertificazioni, i documenti e l'offerta presentati in gara devono essere espressi, a pena di esclusione, in lingua italiana o tedesca, ovvero, corredati di traduzione giurata in lingua italiana o tedesca, ad eccezione di dépliant e documentazione simile che può essere presentata in lingua inglese.

## **ARTICOLO 2 - ISTRUZIONI PER LA GARA TELEMATICA E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

### **1. Indicazioni per la gara telematica**

Le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici ed inserite nel sistema telematico, nello spazio relativo alla presente procedura, salvo che non sia diversamente disposto.

Le offerte devono essere inserite nel sistema in lingua italiana o tedesca.

Gli allegati messi a disposizione sul portale delle gare telematiche devono essere scaricati e compilati. I documenti compilati devono essere inseriti in formato PDF negli appositi campi del portale.

Gli altri documenti prescritti (documentazione idonea a dimostrare l'avvenuto versamento a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici ecc.) devono essere predisposti dal partecipante stesso ed inseriti in formato PDF nel apposito campo del portale, a meno che non venga previsto espressamente altro formato.



La capacità massima per il singolo file è di 10MB.

Tutti i file per i quali è richiesta la firma digitale, devono essere firmati digitalmente e caricati sul portale. La firma digitale prevede la possibilità che lo stesso documento può essere firmato anche da più persone. Se nel corso della verifica telematica della documentazione si rilevasse che i file non sono firmati digitalmente, il partecipante verrà escluso dalla gara.

Il portale delle gare telematiche genera in automatico i seguenti documenti: „Domanda di partecipazione“, „Accettazione corrispettivo gestore del sistema“ e „Offerta economica“. In caso di dichiarazioni ed indicazioni diverse, contrapposte, contraddittorie o duplici tra i documenti generati automaticamente e quelli messi a disposizione dalla stazione appaltante per la specifica gara, sono validi e decisivi solo i documenti elencati emessi dalla stazione appaltante.

## 2. Modalità di presentazione dell'offerta

Per partecipare alla procedura di gara, gli operatori economici dovranno inserire nel portale, nello spazio relativo alla gara di cui trattasi, entro e non oltre **il termine perentorio indicato in premessa** al punto 1., la domanda di partecipazione alla gara (**“Allegato 1”**) oltre la seguente prescritta documentazione.

L'invio elettronico della domanda di partecipazione alla gara e della prescritta documentazione avviene ad esclusivo rischio del partecipante. Qualora la domanda di partecipazione alla gara e la prescritta documentazione non dovesse pervenire nel portale, per un qualsiasi motivo anche di natura tecnica, entro il termine prescritto, queste non potranno essere prese in considerazione.

In caso occorra apportare delle modifiche a documenti prodotti in automatico dal sistema sulla base di form on line, è necessario ripetere la procedura di compilazione del form on line ed ottenere un nuovo documento.

La presentazione dell'offerta tramite il sistema è compiuta quando il concorrente visualizza un messaggio del sistema che indica la conferma della corretta ricezione dell'offerta e l'orario della registrazione, fermo restando che la corretta firma digitale rimane nella piena responsabilità di ciascun partecipante.

**Per la partecipazione alla gara dovranno essere inviati in via elettronica, a pena di esclusione, i seguenti documenti:**

### 2.1 Domanda di partecipazione alla gara

La domanda (denominata **“Allegato 1”**) viene generata dal portale in seguito all'imputazione dei dati richiesti nei form on line e deve essere firmata digitalmente dal legale rappresentante o titolare del soggetto concorrente.

### 2.2 Dichiarazione a corredo dell'offerta

La dichiarazione, predisposta dalla stazione appaltante e denominata **“Allegato 2”**, compilata in ogni sua parte, convertita in PDF e firmata digitalmente dal legale rappresentante o titolare del soggetto concorrente, nella quale rilascia le seguenti dichiarazioni in merito:

- al possesso dei requisiti di ordine generale,
- al possesso dei requisiti di ordine tecnico organizzativo,
- all'esclusione di un unico centro decisionale,
- all'eventuale subappalto,

Il presente documento è da inserire nel portale.

### 2.3 Accettazione corrispettivo gestore del sistema



L'accettazione del corrispettivo dovuto al gestore del sistema viene generata dal portale in seguito all'imputazione dei dati richiesti dal form on-line, deve essere sottoscritta digitalmente dal titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente e deve essere inserita nel sistema nell'apposito spazio.

## 2.4 Offerta economica generata dal sistema

Offerta economica dovrà essere formulata, inserendo nel portale l'importo offerto/ribasso offerto, il sistema genererà un documento PDF che dovrà essere firmato digitalmente dal titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente.

Per presentare l'offerta economica il concorrente dovrà:

- Accedere allo spazio dedicato alla procedura sul portale;
- Compilare il form on line, indicando quanto richiesto, al netto degli oneri per la sicurezza e dell'IVA;
- Scaricare sul proprio PC il documento "offerta economica" generato dal sistema;
- Firmare digitalmente il documento "offerta economica" generato dal sistema, senza apporre modifiche;
- Inserire nell'apposito spazio previsto dal sistema il documento "offerta economica".

## 2.4bis Offerta prezzi unitari - Lista delle categorie di lavori e forniture

La lista delle categorie di lavori e forniture previste per l'esecuzione dei lavori, redatta sull'**"Allegato 3 - Lista delle categorie di lavori e forniture - offerta prezzi unitari"**

L'**"Allegato 3 - Lista delle categorie di lavori e forniture - offerta prezzi unitari"**, in formato excel, deve essere sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante o titolare del concorrente. Il presente documento è da inserire nel portale.

L'aggiudicazione provvisoria avverrà in considerazione dell'offerta più bassa, ove prima di quella definitiva la stazione appaltante procederà alla verifica dei conteggi presentati, tenendo per valide ed immutabili le quantità ed i prezzi unitari offerti, correggendo, ove si riscontrino errori di calcolo, i prodotti e/o le somme.

Non sono ammesse offerte economiche contenenti prezzi unitari pari a 0.

Non sono ammesse offerte economiche con ribasso pari a 0.

L'offerente è vincolato alla propria offerta per 180 giorni decorrenti dal termine di presentazione delle offerte.

Si precisa che non sono ammesse offerte in variante rispetto agli elaborati di progetto approvati, ai sensi dell'art. 76 del ex D.Lgs. n. 163/06

## ARTICOLO 3 - ALTRE INFORMAZIONI

### 1. Procedure di ricorso

Avverso la lettera d'invito ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Indirizzo postale: Via Claudia de Medici 8

Città: Bolzano

Codice postale: 39100

Paese: Italia



Posta elettronica: [trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it](mailto:trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it)

Telefono: +39 0471 319000

Indirizzo Internet (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it>

Fax: +39 0471 972574,

con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dall'avvenuta conoscenza degli stessi, ai sensi 243 – bis e segg. del ex D.Lgs. 163/06 ed ai sensi del D.Lgs. 104/10.

## 2. Sopralluogo

Indirizzo esatto del cantiere: Rifugio "Vittorio Veneto al Sasso Nero" a San Giovanni in Valle Aurina.

Il sopralluogo del posto ove devono eseguirsi i lavori, può avvenire da parte dell'impresa senza accompagnamento di un rappresentante dell'amministrazione.

## 3. Elaborati di progetto

In caso di discordanza fra il contenuto dei documenti allegati alla presente gara a e quelli in visione presso l'Ufficio Edilizia Est vale quanto contenuto nel progetto in visione.

Le prescrizioni del presente disciplinare prevalgono su tutte le prescrizioni contrarie eventualmente presenti nella restante documentazione di gara e di progetto.

Le quantità che si deducono dal computo metrico estimativo sono da intendersi come quantità puramente indicative e non vincolanti, fatte salve le disposizioni in merito alle variazioni delle quantità delle prestazioni richieste.

I capitoli e le voci dell'elenco delle prestazioni segnate con „\*” non sono contenuti nell'elenco prezzi informativi provinciali o sono stati variati.

## 4. Subappalto

Gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi (art. 118 del ex D.Lgs. 163/06, art. 170 del D.P.R. 207/10, legge 31/05/1965, n. 575 e ss.mm.ii.) ed i pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore saranno disciplinati secondo le modalità previste nel Capitolato speciale d'appalto.

Singole voci dell'elenco delle prestazioni, in merito ad un subappalto, non possono essere scisse, affinché possa essere controllato, che tra la ditta appaltatrice e quella subappaltatrice non sono stati concordati ribassi superiori al 20%. E', invece, ammissibile che all'interno di una voce, alcune parti della stessa (come fornitura di materiale con montaggio, noli a caldo ecc.) siano documentate da un'analisi dei prezzi. Soltanto in casi eccezionali e con autorizzazione della direzione lavori è ammessa la suddivisione della quantità di una singola voce su due o più subappaltatori.

L'eventuale dichiarazione di subappalto, contenuta nella documentazione di un'impresa ammessa alla gara, non é da intendersi come autorizzazione implicita di subappalto.

## 5. Annullamento dell'aggiudicazione

L'aggiudicazione viene annullata, qualora l'aggiudicatario:

- a) entro il termine fissato dall'amministrazione committente, non si presenti per la stipulazione del contratto d'appalto;
- b) non abbia costituito la cauzione definitiva;
- c) non abbia provveduto ad iscrivere alla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano i propri lavoratori dipendenti ovvero soci lavoratori impiegati nella esecuzione dell'appalto, (ove prescritto), salvo che per l'impresa edile straniera di un altro paese della Comunità Europea, nel



quale vengono garantite condizioni di sicurezza sociale dei lavoratori almeno sostanzialmente paragonabili a quelle offerte dalla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano;

- d) non abbia trasmesso i documenti richiesti;
- e) che abbia reso false dichiarazioni in sede di gara.

## **6. Protezione dei dati personali**

I dati raccolti nell'ambito della procedura saranno trattati, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30/06/2003, n. 196, recante *"Codice in materia di protezione dei dati personali"* esclusivamente nell'ambito della presente gara.

## **ARTICOLO 4 - SVOLGIMENTO DELLA GARA**

### **1. Autorità di gara**

L'autorità di gara procederà, in seduta pubblica, alla verifica della documentazione amministrativa prodotta dai concorrenti e della corretta predisposizione della stessa.

Successivamente, sempre in seduta pubblica l'autorità di gara aprirà le buste elettroniche contenenti le offerte economiche, ed leggerà l'importo complessivo o il ribasso percentuale offerto da ciascun concorrente.

In seguito l'autorità di esclude i concorrenti per i quali accerta, sulla base di univoci elementi, che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale. Redige infine la graduatoria dei concorrenti.

Alle sedute pubbliche di gara possono assistere il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.

### **2. Offerte uguali ed offerta unica**

Ai sensi dell'art. 55, comma 4, del ex D.Lgs. n. 163/06 si specifica che si procederà all'aggiudicazione dell'appalto anche in presenza di una sola offerta valida, sempreché sia ritenuta congrua, conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, ai sensi dell'art. 81, comma 3, del medesimo ex D.Lgs. n. 163/06.

In caso di offerte uguali si procederà per sorteggio.

### **3. Offerte anomale**

Tutte le offerte che vengono considerate anormalmente basse da parte dell'amministrazione committente, sono assoggettate alla verifica dell'anomalia ai sensi degli art. 87 e 88 del ex D.Lgs. 163/06.

Saranno richieste, pertanto, per iscritto nel termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della richiesta, alle imprese che hanno presentato offerta anomala, oltre le necessarie giustificazioni di tutti i prezzi unitari offerti, l'ulteriore documentazione con referenze (vedi punti 3, 4, 5, 6, e 7 delle direttive allegate al Capitolato speciale d'appalto). In tal caso l'aggiudicazione è rinviata, fino al totale espletamento delle operazioni di verifica.

### **4. Controlli e verifiche**

La stazione appaltante successivamente procede alla verifica del possesso dei requisiti di ordine generale ed idoneità professionale previsti dagli artt. 38 e 39 del ex D.Lgs n. 163/06 e dalle altre disposizioni di legge e regolamentari. Nel caso che tale verifica non dia esito positivo la stazione appaltante procede alla conseguente eventuale nuova aggiudicazione, oppure a dichiarare deserta



la gara. In ogni caso l'aggiudicazione diverrà efficace solo dopo la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e di ordine speciale sull'aggiudicatario.

Le operazioni di gara saranno verbalizzate ai sensi dell'art. 78 del ex D.Lgs. 163/06.

L'aggiudicazione è immediatamente impegnativa per l'aggiudicatario, mentre per la stazione appaltante diventa tale a decorrere dalla data di stipula del contratto.

## **5. Graduatoria finale**

In seguito ad aggiudicazione definitiva, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente o altra persona rappresentante del soggetto concorrente, registrata nel portale, può prendere visione, in modalità telematica, della graduatoria finale.

Al termine della procedura di gara la stazione appaltante procede entro 5 giorni alle comunicazioni di cui all'art. 79, comma 5 e segg, del ex D.Lgs. 163/06.

## **ARTICOLO 5- ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALL'AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO**

### **1. Garanzie**

Ammontare della cauzione definitiva: 10 % dell'importo contrattuale, la cauzione definitiva per l'esecuzione del contratto è costituita sotto forma di garanzia fidejussoria nella misura e secondo le modalità previste dall'art. 113 del ex D.Lgs. 163/06, dall'art. 123 del D.P.R. n. 207/10. Anche per la cauzione definitiva vale il beneficio della riduzione nella misura del 50% della stessa, qualora l'aggiudicatario sia in possesso della certificazione di "Sistema di qualità aziendale".

### **2. Stipula del contratto**

Il contratto dovrà essere stipulato entro il termine di cui all'art. 11 comma 9 e non prima di quello al comma 10 del ex D.Lgs. 163/06.

### **3. Fallimento o risoluzione**

In caso di fallimento dell'appaltatore o di risoluzione del contratto per grave inadempimento del medesimo, la stazione appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni dell'art. 140 del ex D.Lgs. 163/06.

### **4. Contenzioso in sede di esecuzione del contratto**

In caso di contenzioso con l'appaltatore, fatta salva l'applicazione delle procedure di transazione e di accordo bonario previste dagli artt. 239 e 240 del ex D.Lgs. 163/06, si specifica che nel contratto d'appalto dei lavori in oggetto verrà esclusa la competenza arbitrale prevista dagli artt. 241, 242 e 243 del ex D.Lgs. 163/06 e, pertanto, tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del contratto saranno di esclusiva competenza del Giudice del Foro di Bolzano.

Distinti saluti

IL DIRETTORE REGG. D'UFFICIO  
Geom. Hans-Peter Santer

## **6. ALLEGATI**

**Documenti allegati alla presente lettera d'invito:**

- **“Allegato 1”**     *Domanda di partecipazione - generata dal sistema;*
- **“Allegato 2”**     *Dichiarazione a corredo dell'offerta;*
- **“Allegato 3”**     *Offerta prezzi unitari - Lista delle categorie di lavori e forniture;*
- **“Allegato**         *Offerta economica – generata dal sistema;*
- **“Allegato**         *Accettazione corrispettivo gestore del sistema – generata dal sistema.*



AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL  
Abteilung Hochbau und technischer Dienst  
AMT FÜR VERWALTUNGSANGELEGENHEITEN

**22.01.108.088**

**Kücheneinrichtung „Schwarzensteinhütte“ in St. Johann im Ahrntal**

**EINLADUNGSSCHREIBEN FÜR EIN VERHANDLUNGSVERFAHREN  
MITTELS ELEKTRONISCHER VERGABE**

**CIG: 67299778B4**

**EINHEITSKODE CUP: B67H14003430003**

**DATEN PROJEKTVALIDIERUNG: 16.11.2015**

**EINLADUNGSSCHREIBEN**



## ARTIKEL 1 - EINLEITUNG

### 1. Vorinformationen und Ausschreibungsunterlagen

Die Autonome Provinz Bozen hat die Absicht die unter Punkt 2.1. angeführten Arbeiten, mittels **Verhandlungsverfahren** nach Landesgesetz Nr. 15/2016, Artikel 26 und laut Art. 40 Abs. 1, Buchstabe a D.LH 41/2001

in **elektronischer Form** zu vergeben.

Das Einladungsschreiben und die betreffenden Anlagen sind auf dem elektronischen Vergabeportal unter folgender Anschrift: [www.Ausschreibungen-Suedtirol.it/www.bandi-AltoAdige.it](http://www.Ausschreibungen-Suedtirol.it/www.bandi-AltoAdige.it) zur Verfügung gestellt.

**Verfallstermin für Erhalt des Angebots: 13.07.2016, 12.00 Uhr.**

**Informationen zum Verfahren der Ausschreibung: Amt für Hochbau Ost, Büro Nr. 526, Tel. 0471 – 41 23 80 / 41 23 81 von 9.00 bis 12.00 Uhr.**

**Technische Informationen bei Geom. Wolfgang Obkircher, Tel. 0472/200526**

**Ort, Datum und Zeitpunkt der Ausschreibung:** Silvius-Magnago-Platz 10, 5. Stock, Sitzungssaal 534, Landhaus II – Bozen, am **13.07.2016 um 14:30 Uhr.**

### 2. Gegenstand und Betrag der Vergabe

#### 2.1 Kurzbeschreibung und Beträge der Arbeiten

**Kurzbeschreibung der Arbeiten:**

Beim Neubau der „Schwarzensteinhütte“ in St. Johann im Ahrntal wird die Küche neu eingerichtet und in folgende Bereiche unterteilt:

- Bereich Spüle
- Bereich Anrichte
- Bereich Kochen
- Bereich Tiefkühlzelle
- Bereich Bartheke

**Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten (einschließlich Kosten für Sicherheit):**

☒ “nach Aufmass” € 83.200,00 zuzüglich Mehrwertsteuer

**Kosten für die Durchführung der im Sicherheitsplan vorgeschriebenen Maßnahmen, auf welche kein Preisabschlag anzuwenden ist:**

€ 500,00, zuzüglich Mehrwertsteuer

**Betrag der Arbeiten auf welche der Preisabschlag angeboten wird [(ohne Kosten für Sicherheit) in der Folge mit Ausschreibungsbetrag bezeichnet]:**

☒ “nach Aufmass” € 82.700,00, zuzüglich Mehrwertsteuer

#### 2.2 Vergütung

**Ausschreibung mit Vergütung der Leistungen:**



- ☒ **nach Aufmass** aufgrund des günstigsten Angebots nach ex GVD Nr. 163/2006, Artikel 53, Absatz 4 und Artikel 82, Absatz 2, Buchstabe a), anhand des „wirtschaftlichen Angebots“, zu stellen als:
- ☐ Abschlag auf die Positionen des Preisverzeichnisses
- ☒ Angebot nach Einheitspreisen.

**2.3 Arbeiten aus welchen nach D.P.R. Nr. 34/00 die Baumaßnahme besteht (soweit in der Übergangsphase bis 08.06.2012 anwendbar gemäß D.P.R. 207/10)**

**Ausgeschriebene Arbeiten und Kategorien nach D.P.R. Nr. 34/00:**

In der folgenden Tabelle muss **die vorwiegenden Kategorie**, welche nach DPR Nr. 207/10, Artikel 108, Absatz 1 jene mit dem höchsten Betrag ist, angegeben werden.

Die Arbeiten der **vorwiegenden Kategorie** dürfen nach ex GVD Nr. 163/06, Artikel 118, Absatz 2 und nach DPR Nr. 207/10, Artikel 170, Absatz 1 zu einem Anteil von bis zu 30% ihres Betrages weiter vergeben werden.

Neben der vorwiegenden Kategorie müssen die sog. **ausgliederbaren Kategorien** angegeben werden, welche nach DPR Nr. 207/10, Artikel 108, Absätze 2 und 3 jene sind, die jeweils einzeln über einem Betrag von mehr als 10% des Gesamtbetrags der ausgeschriebenen Arbeiten liegen.

Beschreibung der Arbeiten	Kat. D.P.R. n. 34/00	Betrag (€)	Besondere Angaben für die Ausschreibung	
			Kategorie vorwiegend (VK) oder ausgliederbar (AK)	Arbeit kann weiter vergeben werden (%)
Küche	OS3	82.700,00	VK	30 %

**2.4 Allgemeine Bestimmungen betreffend die Voraussetzungen der Bieter**

Zur Ausschreibung sind sämtliche Bieter zugelassen, welche zum Zeitpunkt der Einladung folgende Voraussetzungen erfüllen, ansonsten **zwingend der Ausschluss des Bieters** erfolgt:

- die **allgemeinen Voraussetzungen** nach ex GVD Nr. 163/06, Artikel 38,
  - die **technischen und fachlichen Voraussetzungen** nach GVD Nr. 81/08, Artikel 90, Absatz 9, Buchstabe a),
  - die **betriebstechnische** Anforderungen nach DPR Nr. 34/00, Artikel 28:
- a) **Als Nachweis des Betrags der in den letzten fünf Jahren vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung ausgeführten Arbeiten, welche technisch und sachlich mit den ausgeschriebenen Arbeiten vergleichbar sind, in eigenem Betrieb ausgeführt wurden und dessen Betrag nicht geringer als jener der gegenständlichen Arbeiten war:**
- **Bescheinigungen der ordnungsgemäßen Ausführung**, für Arbeiten für öffentliche Bauträger, mit denen der jeweilige Auftraggeber erklärt, dass die Arbeiten ordnungsgemäß und einwandfrei ausgeführt wurden; Abnahmeerklärung privater Bauträger, sofern die Arbeiten für private Auftraggeber oder in Eigenregie ausgeführt wurden, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen;
- b) **Als Nachweis des Betrags der gesamten Aufwendungen für das Personal in den letzten fünf Jahren vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung; die Arbeitskosten setzen**



**sich zusammen aus direkten Lohn- und Gehaltskosten, Sozialbeiträgen und Rücklagen für die Abfertigung):**

- **Erklärung des Steuerberaters**, mit welcher dieser bestätigt, dass in den Bilanzen oder Steuererklärungen des Anbieters in den letzten fünf Betriebsjahren insgesamt Arbeitskosten für das beschäftigte Personal von nicht weniger als 15 Prozent des Betrags der ausgeführten Arbeiten ausgewiesen sind. Ist das Verhältnis zwischen den ausgeführten Arbeiten und den ausgewiesenen Arbeitskosten unter diesem Grenzwert, wird der Betrag der Arbeiten so gekürzt, dass das vorgeschriebene Verhältnis hergestellt wird. In diesem Falle wird der gekürzte Betrag als Nachweis der geforderten Voraussetzungen herangezogen, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen;

**c) Als Nachweis für angemessene technische Hilfsmittel und Geräte, über welche die Betriebe als Besitzer oder aufgrund eines Leasing- oder Mietvertrags verfügen:**

- **Verzeichnis** der technische Hilfsmittel und Geräte für die Durchführung der Arbeiten, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen.

## **2.5 Standort und Bauzeit der Ausführung**

**Standort der Ausführung:** „Schwarzensteinhütte“, St. Johann im Ahrntal

**Bauzeit:** 70 fortlaufende Kalendertage ab ersten Tag nach der Arbeitsübergabe

Die Übergabe der Arbeiten erfolgt unmittelbar nach Abschluss der Vergabe.

Aufgrund der klimatischen Bedingungen beim Standort der Ausführung (2900m) können die Arbeiten nur in den Sommermonaten durchgeführt werden.

## **2.6 Mitteilungen, Auskünfte und Erläuterungen**

Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it). Es obliegt dem Teilnehmer, das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen.

Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die Teilnehmer ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Mitteilungen“, Unterfunktion „Erklärungen einfordern“, an den Auftraggeber wenden, und zwar spätestens bis zum achten Tag vor Abgabetermin der verlangten Unterlagen.

Es werden nur jene Anfragen in Betracht gezogen, welche in italienischer oder deutscher Sprache gestellt werden.

Eventuelle Richtigstellungen oder Mitteilungen werden an die E-Mailadresse gesendet, welche der Teilnehmer zum Zeitpunkt der Registrierung als Wirtschaftsteilnehmer im Adressenverzeichnis angegeben hat sowie auf dem Portal veröffentlicht.

Die dem Angebot beigelegten Eigenerklärungen, Unterlagen und das Angebot selbst müssen zwingend auf Italienisch oder auf Deutsch verfasst sein oder es ist eine beglaubigte Übersetzung der Unterlagen beizulegen, widrigenfalls das Angebot ausgeschlossen wird, mit Ausnahme von Broschüren und ähnlicher Dokumentation, welche in englischer Sprache beigelegt werden können.

## **ARTIKEL 2 - ANWEISUNGEN FÜR DIE ELEKTRONISCHE VERGABE UND ABGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE ZULÄSSIGKEIT DER ANGEBOTE**



## 1. Anweisungen für die elektronische Vergabe

Die Angebote müssen von den Anbietern abgefasst und in das elektronische Vergabeportal eingegeben werden und zwar in das für die Vergabe zutreffende Feld, sofern nichts anderes verfügt wird.

Die Angebote müssen in das Vergabeportal in deutscher oder italienischer Sprache eingegeben werden.

Die auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung gestellten und einzureichenden Anlagen, müssen vom Portal herunter geladen und dann ausgefüllt werden. Die ausgefüllten Dokumente müssen als PDF-Dateien in den vom Portal vorgesehenen Feldern hinzugefügt werden.

Die anderen verlangten Unterlagen (Quittung für die erfolgte Einzahlung zu Gunsten der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge usw.) müssen vom Teilnehmer selber erstellt und/oder eingescannt und im dafür vorgesehenen Feld im Portal als PDF-Datei hinzugefügt werden, außer es ist ausdrücklich ein anderes Format vorgesehen.

Die maximal zulässige Größe pro Datei ist 10MB.

Alle Dateien bei denen die digitale Unterschrift verlangt ist, sind digital zu unterzeichnen und dann in das Portal zu laden. Die digitale Unterschrift ermöglicht auch die Unterzeichnung desselben elektronischen Dokumentes durch mehrere Personen. Sollte sich im Zuge der elektronischen Überprüfung der Dateien herausstellen, dass diese nicht digital unterschrieben sind, wird der Teilnehmer vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Im elektronischen Vergabeportal werden die folgenden Dokumente automatisch generiert: „Teilnahmeantrag“, „Annahme Vergütung Systemadministrator“, „Preisangebot“. Im Falle von unterschiedlichen, gegensätzlichen, widersprüchlichen oder doppelten Erklärungen und Angaben zwischen diesen automatisch generierten Dokumenten und den von der ausschreibenden Stelle für diese Vergabe zur Verfügung gestellten spezifischen Dokumenten, sind Letztere gültig und ausschlaggebend

Die dem Angebot beigelegten Eigenerklärungen, Bescheinigungen, Unterlagen und das Angebot selbst müssen zwingend auf Italienisch oder auf Deutsch verfasst sein oder es ist eine beglaubigte Übersetzung der Unterlagen beizulegen, widrigenfalls das Angebot ausgeschlossen wird.

## 2. Abgabebedingungen für die Zulässigkeit der Angebote

Die Teilnehmer, die am Vergabeverfahren teilnehmen wollen, müssen **innerhalb der unter Punkt 1. angegebenen Verfallsfrist**, den Teilnahmeantrag („**Beilage 1**“) mit den nachfolgend vorgeschriebenen Unterlagen elektronisch einreichen.

Die elektronische Einreichung des Teilnahmeantrages und der vorgeschriebenen Unterlagen erfolgt ausschließlich auf Risiko des Bewerbers. Falls der Teilnahmeantrag und die vorgeschriebenen Unterlagen aus irgendwelchen Gründen, auch technischer Art, nicht innerhalb der angegebenen Frist im elektronischen Vergabeportal eingereicht werden, so können diese nicht berücksichtigt werden.

Falls Änderungen an den von der Plattform automatisch erzeugten Dokumenten vorgenommen werden, muss der Online-Vordruck neu ausgefüllt und ein neues Dokument erzeugt werden.

Die Vorlage des Angebots mittels Plattform ist beendet, sobald der Bewerber eine Nachricht mit Bestätigung des ordnungsgemäßen Empfangs und Uhrzeit der Registrierung angezeigt bekommt, unbeschadet der alleinigen Verantwortung für die korrekte digitale Unterschrift, welche ausschließlich beim Teilnehmer selbst liegt.

**Für die Teilnahme an der Vergabe müssen folgende Unterlagen elektronisch eingereicht werden, ansonsten zwingend der Ausschluss des Angebots erfolgt:**

### 2.1 Teilnahmeantrag an die Vergabe



Der Antrag (mit „**Beilage 1**“ bezeichnet) wird im elektronischen Vergabeportal automatisch generiert, nachdem die verlangten Angaben eingegeben wurden und muss vom Rechtsvertreter oder Inhaber des Anbieters digital unterschrieben werden.

## 2.2 Erklärung zum Angebot

Die Erklärung, vorbereitet durch den Auftraggeber und mit „**Beilage 2**“ bezeichnet, ist in allen Feldern auszufüllen, als PDF – Datei umzuwandeln und vom Rechtsvertreter oder Inhaber des Anbieters digital zu unterschreiben. Mit diesem Dokument erlässt der Rechtsvertreter folgende Erklärungen in Bezug auf:

- die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen,
- die Erfüllung der betriebstechnischen Anforderungen,
- den Nachweis, dass das Angebot nicht auf eine einzige Willensbekundung zurückzuführen ist,
- die allfällige Weitervergabe von Arbeiten,

Dieses Dokument muss im elektronischen Vergabeportal hochgeladen werden.

## 2.3 Annahme Vergütung Systemadministrator

Die Annahme der Vergütung an den Systemadministrator wird im elektronischen Vergabeportal automatisch generiert, nachdem die verlangten Angaben im Online - Vordruck vollständig eingegeben wurden und vom Inhaber oder Rechtsvertreter oder Inhaber des Anbieters digital signiert wurden.

## 2.4 Das vom Portal generierte wirtschaftliche Angebot

Das wirtschaftliche Angebot muss formuliert werden, in dem im Portal der angebotene Betrag/Abschlag eingegeben wird. Daraufhin generiert das Portal ein Dokument in PDF-Format, das vom Rechtsvertreter oder Inhaber des Anbieters digital signiert werden muss.

Um das wirtschaftliche Angebot zu unterbreiten, muss der Bieter:

- das Menü des Verfahrens auf der elektronischen Plattform aufrufen;
- den Online-Vordruck ausfüllen, wobei das Verlangte abzüglich der Sicherheitskosten und der MwSt. angegeben wird;
- das von der Plattform erzeugte Dokument „wirtschaftliches Angebot“ auf seinem PC abspeichern;
- das von der Plattform erstellte Dokument „wirtschaftliches Angebot“, ohne Änderungen vorzunehmen, digital signieren,
- in das auf der Plattform eigens vorgesehene Feld das Dokument „wirtschaftliches Angebot“ einfügen.

## 2.4bis Angebot nach Einheitspreisen - Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen

Das Verzeichnis der Kategorien der bei der Ausführung des Vertrags vorgesehenen Arbeiten und Lieferungen, nach „**Beilage 3 - Kategorien der Arbeiten und Lieferungen - Angebot nach Einheitspreisen**“.

Die „**Beilage 3 - Kategorien der Arbeiten und Lieferungen - Angebot nach Einheitspreisen**“, in Excel Format, muss vom Rechtsvertreter oder Inhaber des Bieters digital unterschrieben werden. Diese Unterlage ist in das Portal hinzuzufügen.

Der vorläufige Zuschlag wird unter Berücksichtigung des günstigsten Angebotes erteilt, wobei vor endgültigem Zuschlag der Auftraggeber die Berechnungen des Bieters nach Maßgabe der vorgegebenen Mengen und der angebotenen Einheitspreise überprüfen wird, bei Unstimmigkeiten und Rechenfehlern werden die Produkte beziehungsweise die Summen richtig gestellt.

Wirtschaftliche Angebote, welche Einheitspreise die Null betragen enthalten, sind nicht zugelassen.



Wirtschaftliche Angebote, welche Null Abschlag enthalten, sind nicht zugelassen.

Die Bindungsfrist für den Anbieter für sein Angebot ist 180 Tage ab Abgabetermin für die Angebote.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach ex GVD Nr. 163/06 Artikel 76 keine Angebote für Varianten zu den genehmigten Projektunterlagen zulässig sind.

### **ARTIKEL 3 - SONSTIGE AUSKÜNFTE UND ANGABEN:**

#### **1. Rechtsbehelfsverfahren**

Gegen die Bekanntmachung und die verbundenen und darauf folgenden Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, kann vor dem

Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen

Postanschrift: Claudia de Medici Str. 8

Ort: Bozen

Postleitzahl: 39100

Land: Italien

E-Mail: [trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it](mailto:trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it)

Telefon: +39 0471 319000

Internet-Adresse (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it>

Fax: +39 0471 972574.

Der Rekurs muss mit der Betreuung eines Rechtsanwaltes eingereicht werden. Die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen beträgt 30 Tage, ab Kenntnisaufnahme der oben genannten Maßnahmen, nach ex GVD 163/06, Artikel 243-bis und ff und nach GVD 104/10.

#### **2. Lokalaugenschein**

Genaue Anschrift der Baustelle: „Schwarzensteinhütte“, St. Johann im Ahrntal

Der Bieter kann die Besichtigung der Arbeitsstätten auf eigene Faust und nicht in Begleitung des Auftraggebers durchzuführen.

#### **3. Projektunterlagen**

Bei Abweichungen zwischen den beigelegten Projektunterlagen und den im Amt zur Ansicht verfügbaren Unterlagen, sind letztere maßgeblich.

Bei Widersprüchen zwischen den Bestimmungen des vorliegenden Schreibens und jenen der anderen Ausschreibungs- und Projektunterlagen, gehen erster vor.

Die in der Massen- und Kostenberechnung ausgewiesenen Mengen gelten als rein überschlägig und unverbindlich, mit den Einschränkungen aus den Bestimmungen über die bestellten Änderungen der zu erbringenden Leistungen.

Die mit \* gekennzeichneten Kapitel und Positionen des Leistungsverzeichnisses sind nicht im Richtpreisverzeichnis des Landes enthalten oder wurden verändert.

#### **4. Weitervergabe**

Für die Weitervergabe von Arbeiten gelten die einschlägigen Gesetze in gültigen Fassung (ex GVD 163/06, Artikel 118, DPR 207/10, Artikel 170, Gesetz vom 31.05.1965, Nr. 575); für die Vergütung der vom Subunternehmer ausgeführten Arbeiten gelten die Vorschriften der Besonderen Vergabebedingungen.



Einzelne Positionen des Leistungsverzeichnisses dürfen nicht bei der Weitervergabe in Teilleistungen aufgeteilt werden, damit eine Kontrolle darüber besteht, dass zwischen Auftragnehmer und Subunternehmer Preisabschlüsse von nicht mehr als 20% vereinbart wurden. Zulässig ist hingegen die getrennte Weitervergabe einiger Anteile einer Position, etwa Lieferung mit Einbau, Miete von Geräten und Maschinen oder Ähnlichem, sofern eine aufgeschlüsselte Preiskalkulation vorgewiesen wird. Nur in Ausnahmefällen und nur mit der ausdrücklichen Genehmigung des Bauleiters ist die Vergabe von Teilmengen einer Position an zwei oder mehrere Subunternehmer zulässig.

Die eventuelle Erklärung zur Weitervergabe, welche bei der Dokumentation einer am Wettbewerb zugelassen Firma ist, ist nicht als stillschweigende Genehmigung zur Weitervergabe zu verstehen.

## **5. Annullierung des Zuschlages**

Der Zuschlag ist nichtig, wenn der Bieter:

- a. nicht innerhalb des vom Auftraggeber gesetzten Termins zum Vertragsabschluss erscheint;
- b. nicht die Sicherstellung als endgültige Kaution beibringt;
- c. nicht die von ihm beschäftigten Arbeiter oder die bei der Vertragserfüllung als Arbeiter eingesetzten Gesellschafter bei der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingetragen hat (sofern vorgeschrieben), sofern der Auftragnehmer nicht ein Unternehmen mit Sitz in einem anderen Land der Europäischen Gemeinschaft ist, in welchem arbeitsrechtliche Bedingungen gegeben sind, welche zumindest grundsätzlich mit den von der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol gewährleisteten Bedingungen vergleichbar sind;
- d. nicht die angeforderten Unterlagen übermittelt hat;
- e. im Verlauf des Ausschreibungsverfahrens falsche Aussagen geleistet hat.

## **6. Datenschutz**

Die innerhalb des Verfahrens gesammelten Daten, werden im Sinne des Artikels 13 des GVD vom 30. Juni 2003, Nr. 196 "Datenschutzkodex", ausschließlich im Rahmen dieser Ausschreibung verarbeitet.

# **ARTIKEL 4 - VERFAHREN DER AUFTRAGSVERGABE**

## **1. Wettbewerbsbeauftragter**

Der Wettbewerbsbeauftragte wird, in öffentlicher Sitzung, die Prüfung der übermittelten Verwaltungsunterlagen und der ordnungsmäßigen Erstellung derselben vornehmen.

Der Wettbewerbsbeauftragte wird in der Folge in öffentlicher Sitzung die elektronischen Umschläge mit den Preisangeboten öffnen und den angebotenen Gesamtbetrag oder prozentuellen Abschlag von jeden Unternehmen verlesen.

Danach wird der Wettbewerbsbeauftragte jene Bieter ausschließen, bei denen aufgrund eindeutiger Elemente festgestellt wird, dass das Angebot auf eine einzige Willensbekundung zurückzuführen ist. Schließlich wird die Randordnung der Bieter durch Niederschrift festgehalten.

Bei den öffentlichen Sitzungen kann der Geschäftsführer bzw. gesetzliche Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein.

## **2. Angebot**

Nach ex GVD Nr. 163/06, Artikel 55, Absatz 4 sei darauf hingewiesen, dass der Auftrag auch bei Eingang eines einzigen gültigen Angebots erteilt wird, sofern es nach Artikel 81, Absatz 3 ebendort, mit Bezug auf das Bauvorhaben als angemessen, günstig oder zweckmäßig betrachtet wird.



Bei gleichen Angeboten wird über die Auftragserteilung durch Auslosung entschieden.

### **3. Übertrieben niedrige Angebote**

Alle Angebote, welche nach Ermessen des Auftragsgebers als übertrieben niedrig betrachtet werden, müssen nach ex GVD 163/06, Artikel 87 und 88 von der Verwaltung mit Bezug auf die Abweichung überprüft werden.

Die Bieter, welche ein übertrieben niedriges Angebot abgegeben haben, werden schriftlich aufgefordert, innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen ab Erhalt der Aufforderung, sowohl eine Rechtfertigung aller angebotenen Einheitspreise als auch Zusatzunterlagen mit Referenzen zu liefern (siehe Absätze 3, 4, 5, 6, und 7 der den Besonderen Vergabebedingungen beigelegten Richtlinien). Unter diesen Umständen wird die Auftragserteilung bis nach Abschluss der Überprüfungen aufgeschoben.

### **4. Kontrollen und Überprüfungen**

Der Auftraggeber überprüft danach den Nachweis der allgemeinen Anforderungen und der fachlichen Voraussetzungen nach ex GVD 163/06, Artikel 38 und 39 sowie nach sonstigen einschlägigen Bestimmungen, falls nicht schon erfolgt. Verläuft die Überprüfung nicht zufriedenstellend, erteilt der Auftraggeber einen neuen Zuschlag oder aber stellt fest, dass bei der Ausschreibung kein gültiges Angebot abgegeben wurde. In jedem Fall wird die Zuschlagserteilung erst rechtskräftig, nachdem die allgemeinen Anforderungen und die fachlichen Voraussetzungen des in der Rangordnung an erster Stelle eingestuften Bieters überprüft wurden.

Der Ausschreibungsablauf wird ausführlich mittels Niederschrift nach ex GVD 163/06 Artikel 78 festgehalten.

Die Zuschlagserteilung ist für den Auftragnehmer unverzüglich verbindlich, für den Auftraggeber wird sie erst nach Vertragsabschluss.

### **5. Endgültige Rangordnung**

Nach dem endgültigen Zuschlag, kann der Geschäftsführer oder der gesetzliche Vertreter des Bieters, welcher im Portal registriert ist, auf elektronischem Wege, Einsicht in die endgültige Rangordnung nehmen.

Der Auftraggeber wird innerhalb von 5 Tagen ab Beendigung des Verfahrens die Mitteilungen nach ex GVD 163/06, Artikel 79, Absatz 5 und ff. durchführen.

## **ARTIKEL 5 - ERFÜLLUNGEN NACH DEM ZUSCHLAG UND VERTRAGSABSCHLUSS**

### **1. Garantien**

Betrag der endgültigen Kautions: 10 % des Vertragspreises, die endgültige Kautions als Sicherstellung für die Vertragserfüllung ist als Bürgschaft in Ausmaß und gemäß Verfahren nach ex GVD Nr. 163/06, Artikel 113 sowie DPR Nr. 207/10, Artikel 123 zu stellen. Auch für die endgültige Kautions gilt die Vergünstigung der Minderung um 50%, wenn der Auftragnehmer die Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems vorweisen kann.

### **2. Vertragsabschluss**

Der Vertrag ist innerhalb des Termins nach ex GVD 163/06, Artikel 11, Absatz 9 und nicht vor jenem nach Absatz 10 abzuschließen.



### 3. Konkurs oder Vertragsauflösung

Bei Konkurs des Auftragnehmers oder bei Vertragsauflösung wegen schwerwiegenden Verstößen bei der Erfüllung, behält sich der Auftraggeber die Anwendung von ex GVD 163/06, Artikel 140 vor.

### 4. Streitfälle in der Ausführungsphase

Es sei darauf hingewiesen, dass bei Streitfällen mit dem Auftragnehmer im Vertrag für gegenständliche Arbeiten, ohne Beeinträchtigung der Bestimmungen in ex GVD 163/06, Artikel 239 und 240 über die Verfahren zum Abschluss eines Vergleichs oder einer gütlichen Streitbeilegung, die Zuständigkeit eines Schiedsgerichts nach ex GVD 163/06, Artikel 241, 242 und 243 ausgeschlossen wird; sämtliche Streitfälle aus der Vertragserfüllen fallen somit ausschließlich unter die Zuständigkeit des Gerichtsstands Bozen.

Mit freundlichen Grüßen

DER GESCHÄFTSF. AMTSDIREKTOR  
Geom. Hans-Peter Santer

## ARTIKEL 6 - ANLAGEN

### ***Vorliegendem Einladungsscheiben beigelegte Unterlagen:***

- ***“Beilage 1”***      *Teilnahmeantrag vom Portal generiert;*
- ***“Beilage 2”***      *Erklärung zum Angebot;*
- ***“Beilage 3”***      *Angebot nach Einheitspreisen - Verzeichnis der Kategorien der Arbeiten und Lieferungen;*
- ***“Beilage ”***      *Wirtschaftliches Angebot vom Portal generierte;*
- ***“Beilage ”***      *Annahme Vergütung Systemadministrator vom Portal generierte.*